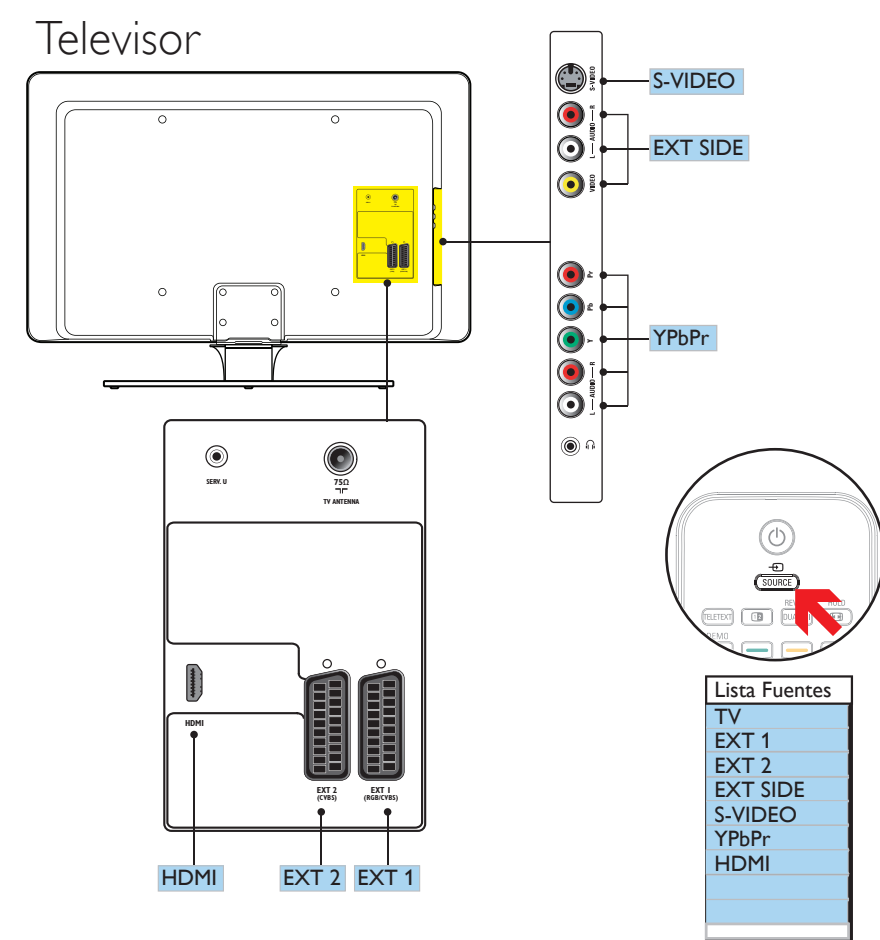


Cambio entre dispositivos de AV

- ▶ Alternar entre dispositivos AV
- ▶ Εναλλαγή μεταξύ οπτικοακουστικών συσκευών
- ▶ Przełączanie między urządzeniami AV
- ▶ Váltás az AV-eszközök között



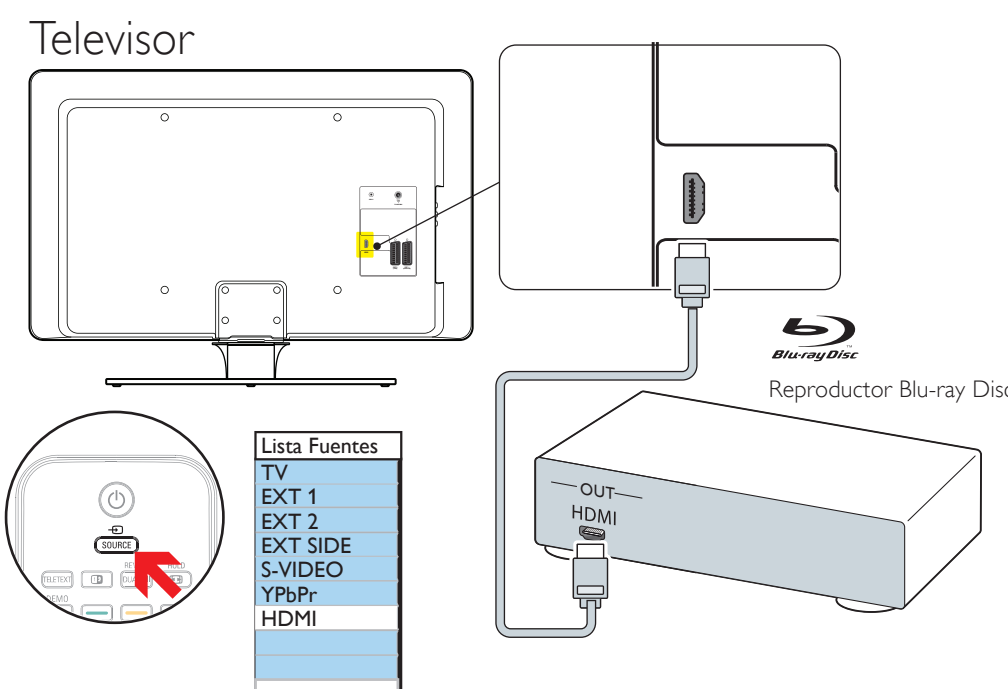
Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.
www.philips.com

3197 15 40-61



Reproductor Blu-ray Disc

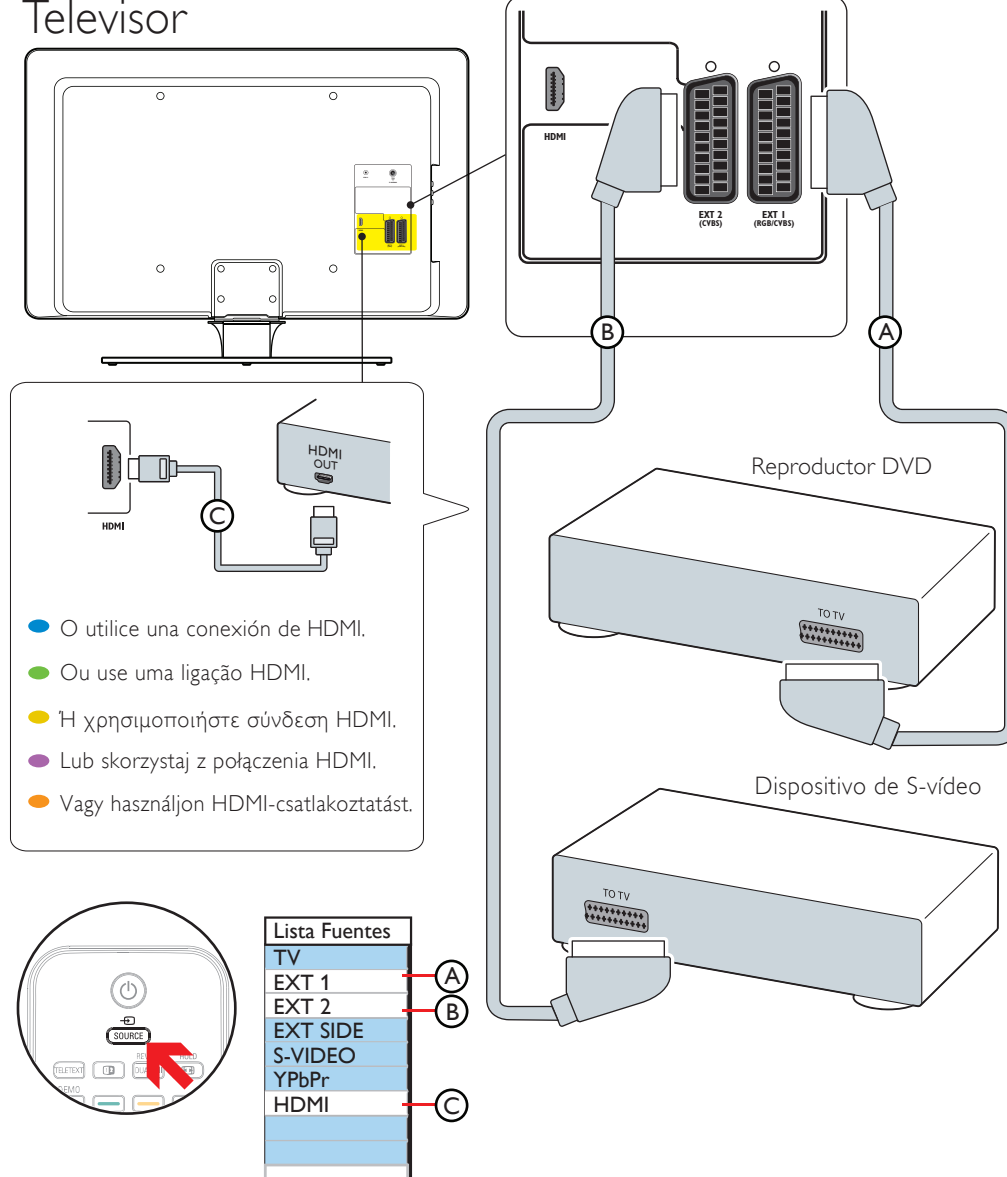
- ▶ Leitor de Blu-ray Disc
- ▶ Blu-ray Disc player
- ▶ Odtwarzacz płyt Blu-ray Disc
- ▶ Blu-ray lemez lejátszó



- **Precaución**
Desconecte la alimentación del televisor antes de conectar otros dispositivos.
- **Atenção**
Desligue o cabo de alimentação antes de ligar os dispositivos.
- **Προσοχή**
Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος πριν τη σύνδεση συσκευών.
- **Uwaga**
Przed podłączeniem urządzeń odłącz przewód zasilający.
- **Figyelem!**
A készülékek csatlakoztatása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

Reproductor DVD, Dispositivo de S-vídeo

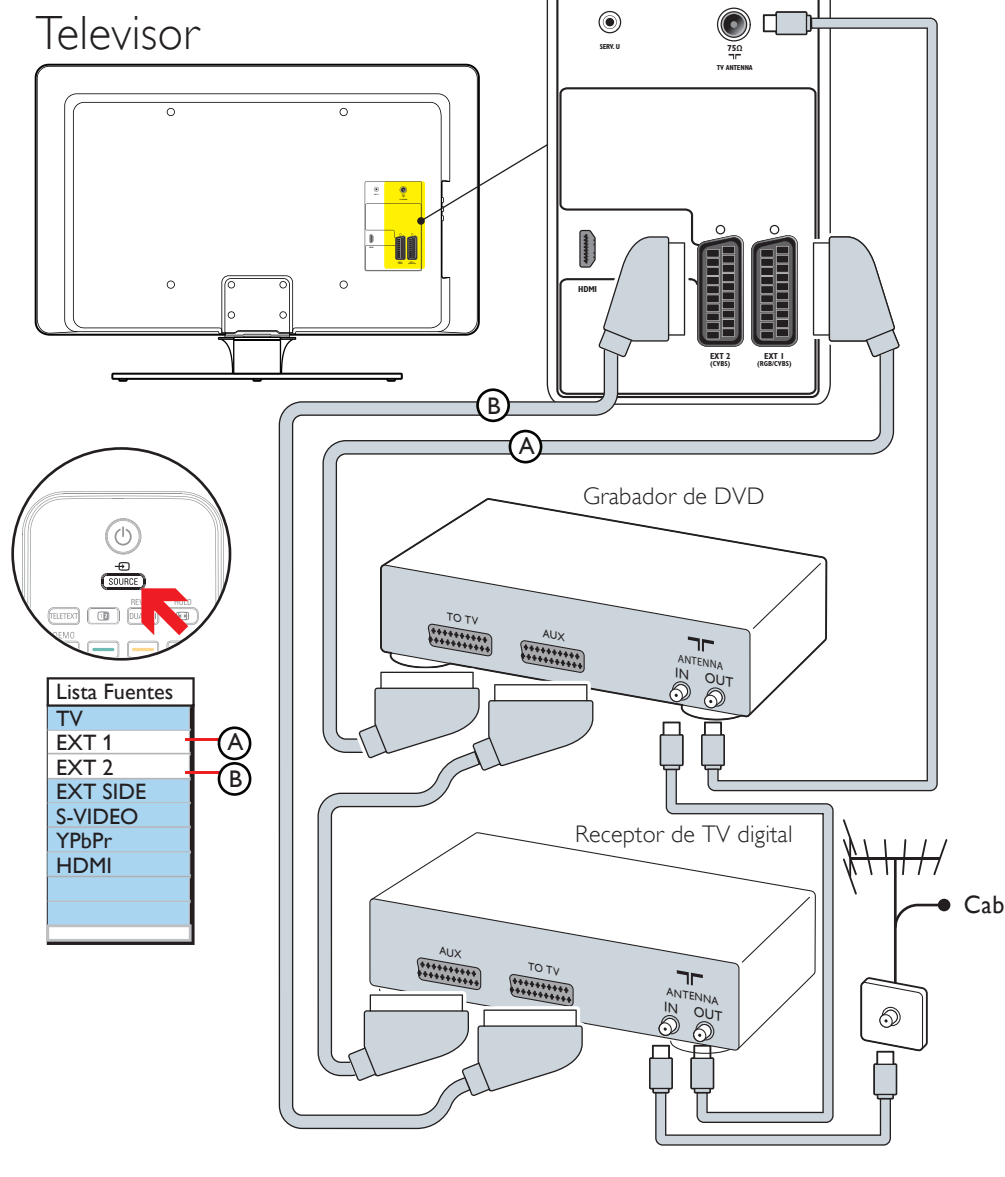
- ▶ Leitor de DVD, Dispositivo S-Video
- ▶ Συσκευή αναπαραγωγής DVD, Συσκευή S-Video
- ▶ Odtwarzacz DVD, Urządzenie S-Video
- ▶ DVD-lejátszó, S-Video eszköz



- Outilice una conexión de HDMI.
- Ou use uma ligação HDMI.
- Η χρησιμοποίηση σύνδεση HDMI.
- Lub skorzystaj z połączenia HDMI.
- Vagy használjon HDMI-csatlakoztatást.

Grabador de DVD y Receptor de TV digital

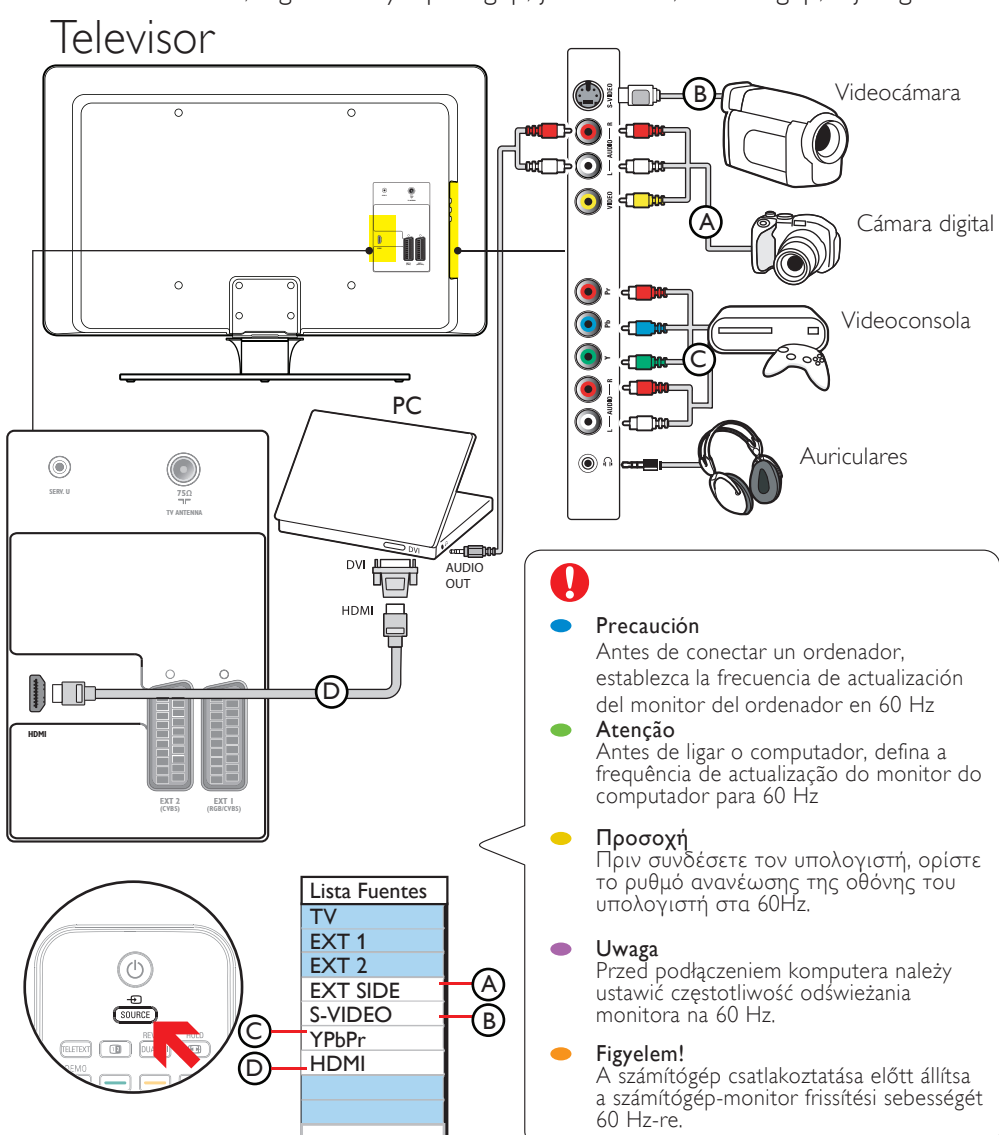
- ▶ Gravador de DVD, receptor de TV por cabo
- ▶ DVD recorder, καλωδιακός δέκτης
- ▶ Nagrywarka DVD, odbiornik telewizyjny kablowej
- ▶ DVD-fejevő, kábeltelevízió-vevő



- **Precaución**
Desconecte la alimentación del televisor antes de conectar otros dispositivos.
- **Atenção**
Desligue o cabo de alimentação antes de ligar os dispositivos.
- **Προσοχή**
Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος πριν τη σύνδεση συσκευών.
- **Uwaga**
Przed podłączeniem urządzeń odłącz przewód zasilający.
- **Figyelem!**
A készülékek csatlakoztatása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

Videocámara, cámara digital, videoconsola, PC, auriculares

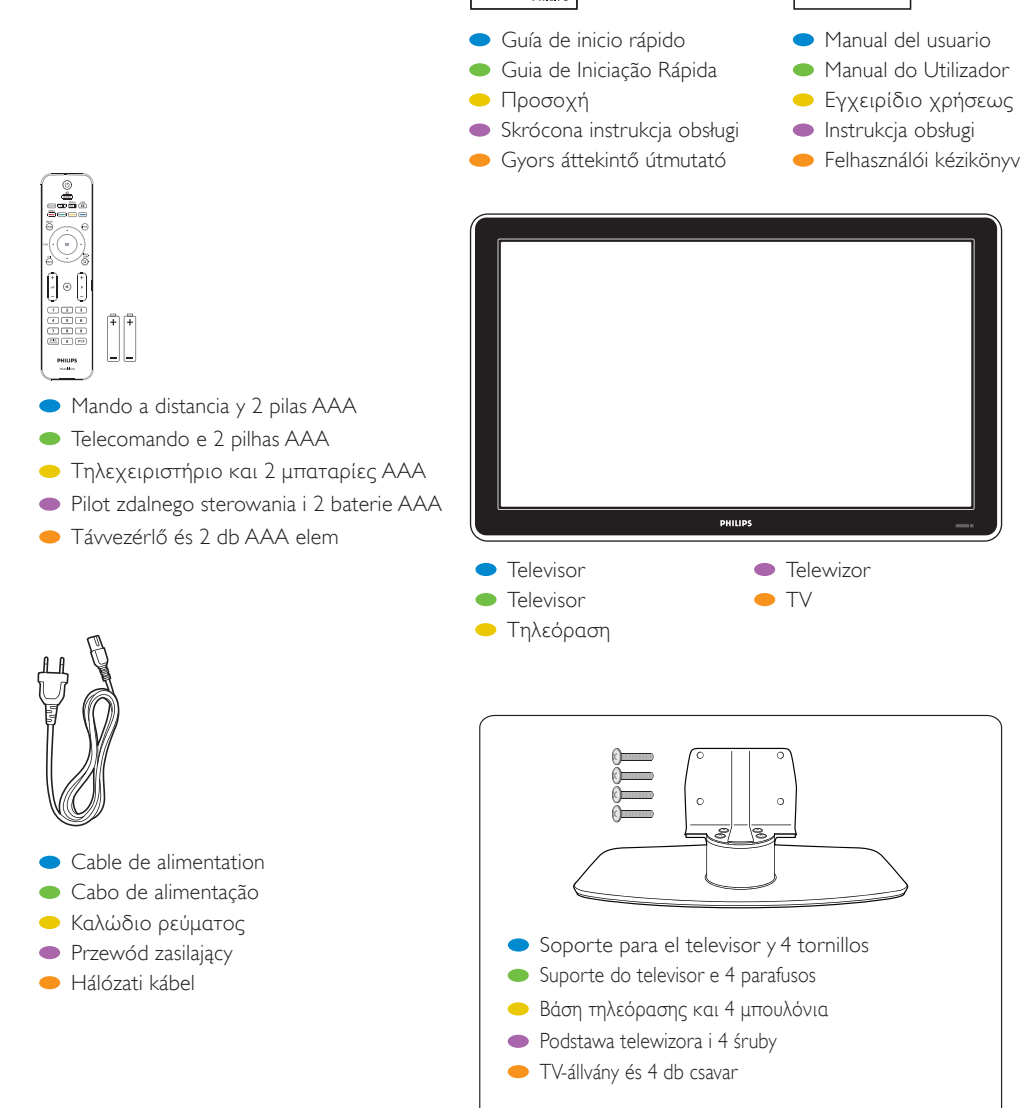
- ▶ Cámara de filmar, cámara digital, consola de juegos, computador, auscultadores
- ▶ βιντεοκάμερα, ψηφιακή φωτογραφική μηχανή, κονσόλα παιχνιδιών, PC, ακουστικά
- ▶ Kamera wideo, cyfrowy aparat fotograficzny, konsola do gier, komputer PC, słuchawki
- ▶ Videokamera, digitális fényképezőgép, játékkonzol, számítógép, fejhallgató



- **Precaución**
Antes de conectar un ordenador, establezca la frecuencia de actualización del monitor del ordenador en 60 Hz.
- **Atenção**
Antes de ligar o computador, defina a frequência de actualização do monitor do computador para 60 Hz.
- **Προσοχή**
Πριν συνδέσετε τον υπολογιστή, ορίστε το ρυθμό ανανέωσης της οθόνης του υπολογιστή στα 60 Hz.
- **Uwaga**
Przed podłączeniem komputera należy ustawić częstotliwość odświeżania monitora na 60 Hz.
- **Figyelem!**
A számítógép csatlakoztatása előtt állítsa a számítógép-monitor frissítési sebességet 60 Hz-re.

Contenido de la caja

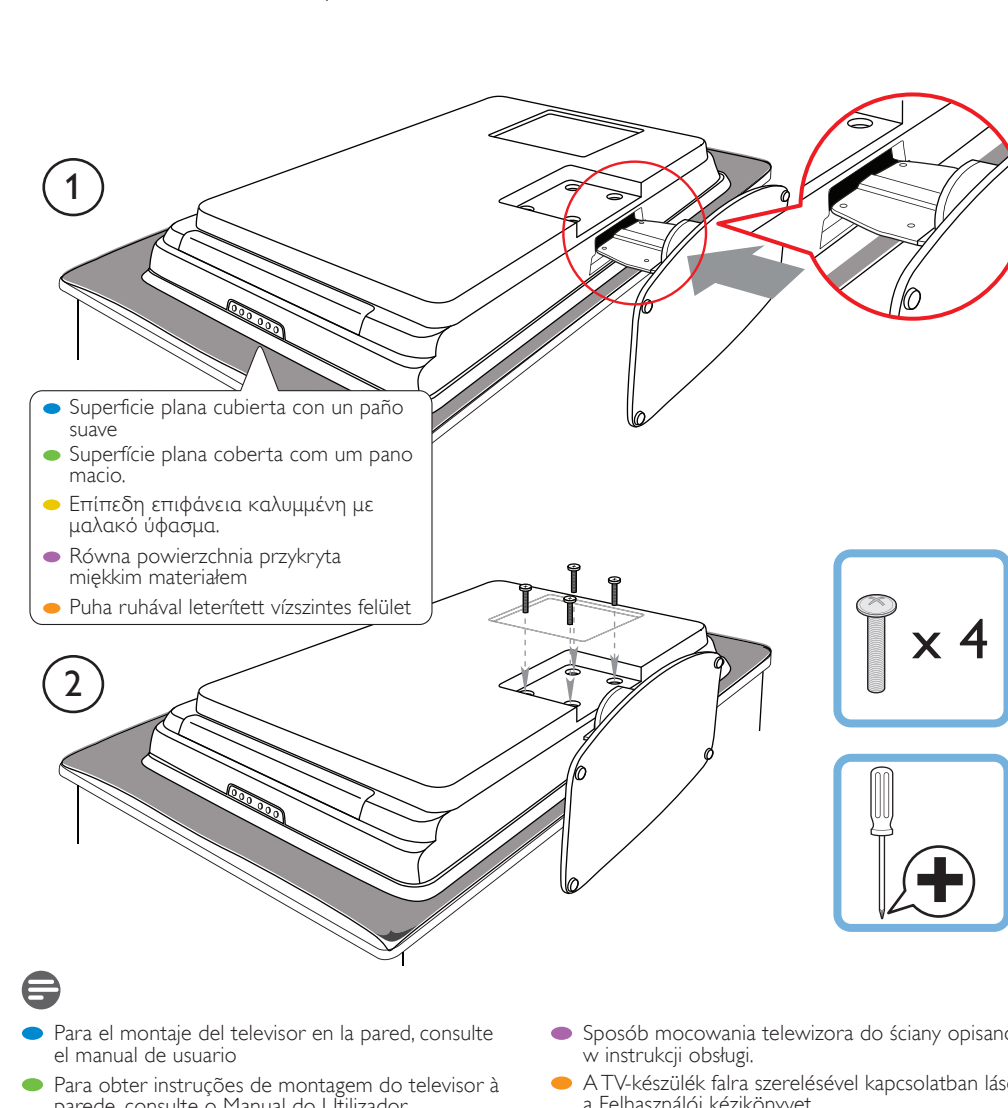
- ▶ Conteúdo da embalagem
- ▶ Περιεχόμενα συσκευασίας
- ▶ Zawartość opakowania
- ▶ A doboz tartalma



- Guía de inicio rápido
- Guia de Iniciação Rápida
- Προσοχή
- Szkrócona instrukcja obsługi
- Gyors áttekintő útmutató
- Manual del usuario
- Manual do Utilizador
- Εγχειρίδιο χρήσεως
- Instrukcja obsługi
- Felhasználói kézikönyv

Montaje del televisor en el soporte

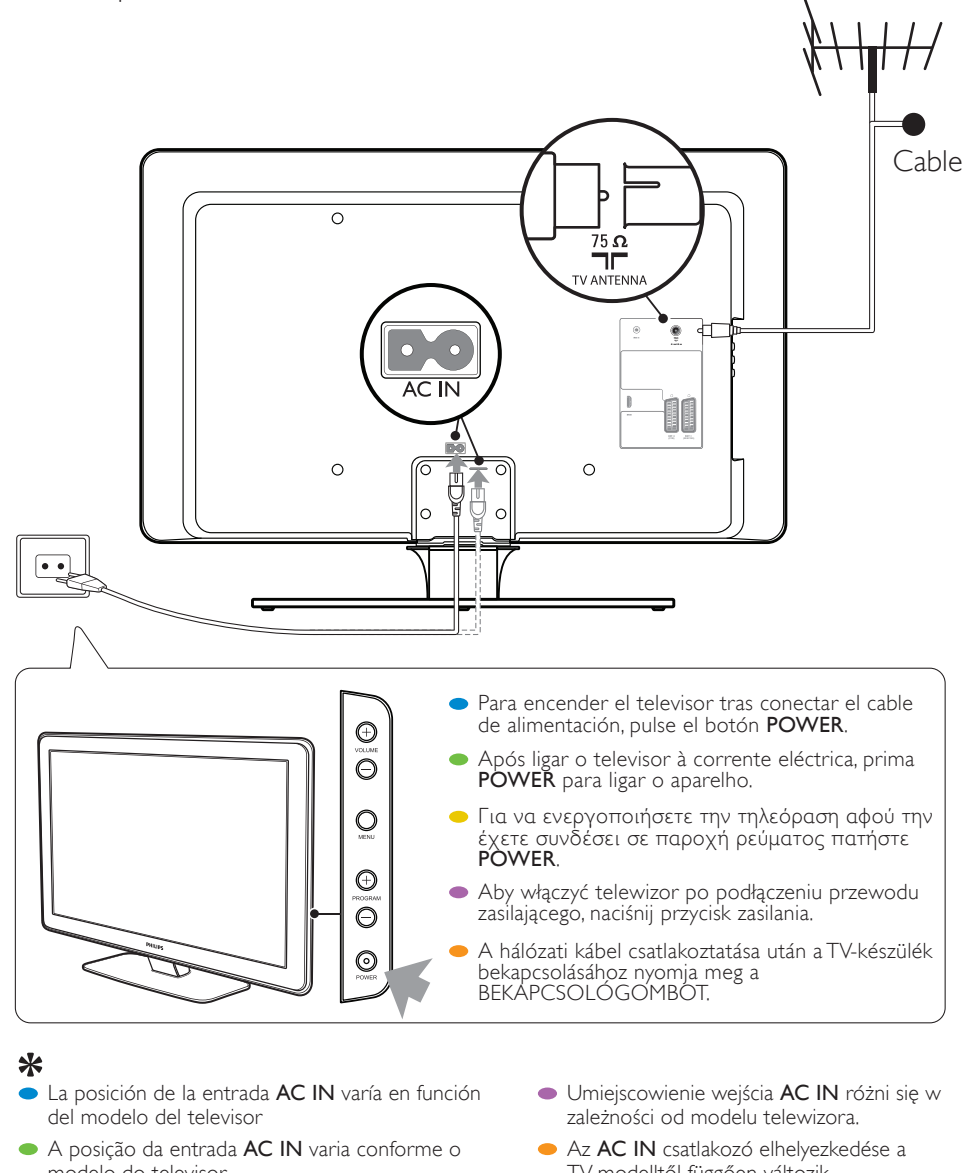
- ▶ Colocar o televisor no suporte
- ▶ Ανάρτηση της τηλεόρασης σε βάση
- ▶ Montaż telewizora na podstawie
- ▶ A TV-készülék állványra szerelése



- Superficie plana cubierta con un paño suave
- Superficie plana coberta com um pano macio.
- Επιπέδη επιφάνεια καλυμμένη με μαλακό ύφασμα.
- Równa powierzchnia przykryta miękkim materiałem
- Puha ruhával leterített vízszintes felület

Alimentación y antena*

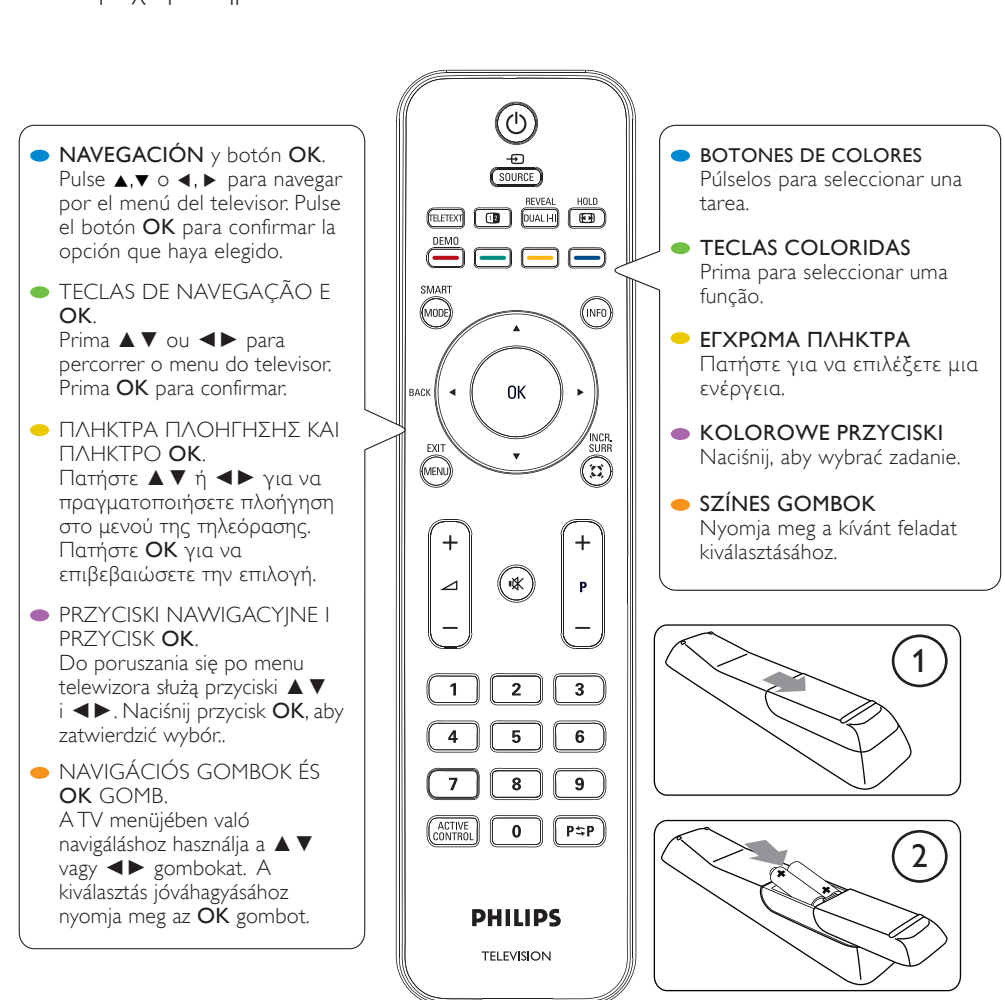
- ▶ Corrente elétrica e antena
- ▶ Σύνδεση σε παροχή ρεύματος και κεραία
- ▶ Podłącz przewód zasilający i antenowy.
- ▶ A hálózati kábel és az antenna csatlakoztatása.



- Para encender el televisor tras conectar el cable de alimentación, pulse el botón **POWER**.
- Após ligar o televisor à corrente elétrica, prima **POWER** para ligar o aparelho.
- Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση αφού την έχετε συνδέσει σε παροχή ρεύματος πατήστε **POWER**.
- Aby włączyć telewizor po podłączeniu przewodu zasilającego, naciśnij przycisk zasilania.
- A hálózati kábel csatlakoztatása után a TV-készülék bekapcsolásához nyomja meg a BEKAPCSOLÓGOMBOT.

Mando a distancia

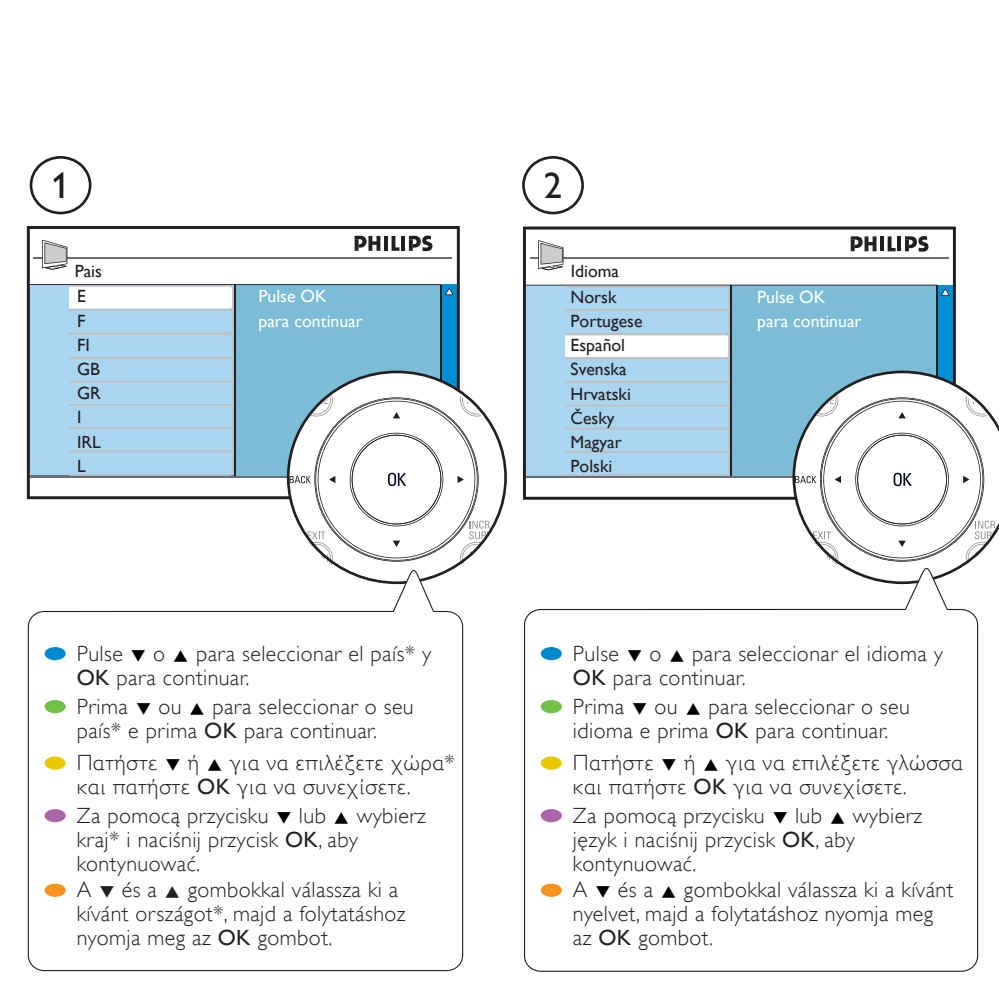
- ▶ Telecomando
- ▶ Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο
- ▶ Skorzystaj z pilota.
- ▶ A távvezérlő használatá.



- **NAVIGACIÓN** y botón **OK**. Pulse **▲▼◀▶** para navegar por el menú del televisor. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción que haya elegido.
- **TECLAS DE NAVEGAÇÃO E OK**. Prima **▲▼◀▶** para percorrer o menu do televisor. Prima **OK** para confirmar.
- **ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΚΤΡΟ OK**. Πατήστε **▲▼◀▶** ή **OK** για να προετοιμασείτε ηλκλήσηση στο μενού της τηλεόρασης. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
- **PRZYCIŚKI NAVIGACYJNE I PRZYCIŚKI OK**. Do poruszania się po menu telewizora służą przyciski **▲▼◀▶** i **OK**. Naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić wybór.
- **NAVIGÁCIÓS GOMBOK ÉS OK GOMB**. A TV menüjében való navigáláshoz használja a **▲▼◀▶** vagy **OK** gombokat. A kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg az **OK** gombot.
- **BOTONES DE COLORES**. Pulselos para seleccionar una tarea.
- **TECLAS COLORIDAS**. Prima para seleccionar uma função.
- **ΕΓΧΡΩΜΑ ΠΛΗΚΤΡΑ**. Πατήστε για να επιλέξετε μια ενέργεια.
- **KOLOROVÉ PRZYCIŚKI**. Naciśnij, aby wybrać zadanie.
- **SZÍNES GOMBOK**. Nyomja meg a kívánt feladat kiválasztásához.

Instalación

- ▶ Instalación
- ▶ Εγκατάσταση
- ▶ Instalação
- ▶ Használatba vétel



- Pulse **▼◀▶** para seleccionar el país* y **OK** para continuar.
- Prima **▼◀▶** ou **▶** para seleccionar o seu país* e prima **OK** para continuar.
- Πατήστε **▼◀▶** ή **▶** για να επιλέξετε χώρα* και πατήστε **OK** για να συνεχίσετε.
- Za pomocą przycisku **▼** lub **▶** wybierz kraj* i naciśnij przycisk **OK**, aby kontynuować.
- A **▼** és a **▶** gombokkal válassza ki a kívánt országot*, majd a folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
- Pulse **▼◀▶** para seleccionar el idioma y **OK** para continuar.
- Prima **▼◀▶** ou **▶** para seleccionar o seu idioma e prima **OK** para continuar.
- Πατήστε **▼◀▶** ή **▶** για να επιλέξετε γλώσσα και πατήστε **OK** για να συνεχίσετε.
- Za pomocą przycisku **▼** lub **▶** wybierz język i naciśnij przycisk **OK**, aby kontynuować.
- A **▼** és a **▶** gombokkal válassza ki a kívánt nyelvet, majd a folytatáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Quick Start

- ES Instalación
- PT Instalação
- EL Εγκατάσταση
- PL Instalacja
- HU Használatba vétel

PHILIPS